WALWORTH® Since 1842

Industrial de Valvulas, S.A. de C.V.
Av. de La Industria Lote 16 Fracc. Industrial El Trebol
Tepotzotlan, Estado de Mexico C.P. 54600

(Numero) Number V11EC1452
(Fecha) Date 25/10/2011

QUALITY ASSURANCE CERTIFICATE OF COMPLIANCE

(ACCORDING TO EN10204 TYPE 3.1)
ASEGURAMIENTO DE CALIDAD CERTIFICADO DE CUMPLIMIENTO

WE CERTIFY THAT THE PRODUCT LISTED BELOW WAS DESIGNED, MANUFACTURED AND TESTED ACCORDING TO OUR QUALITY SYSTEM AND REQUIREMENTS GIVEN IN ONE OR MORE OF THE FOLLOWING STANDARDS LAST EDITION:

(CERTIFICAMOS QUE EL PRODUCTO LISTADO ABAJO FUE DISEÑADO, FABRICADO Y PROBADO DE ACUERDO CON NUESTRO SISTEMA DE CALIDAD Y CON REQUISITOS ESTABLECIDOS EN UNO O MAS DE LOS SIGUIENTES ESTANDARES ULTIMA EDICIÓN.)

API 598	- VALVE INSPECTION AND TESTING
API 599	- METAL PLUG VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING
ANSI B16-10	- FACE TO FACE AND END TO END DIMENSIONS OF VALVES
ANSI B16-34	- VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING ENDS
MSS-SP61	- PRESSURE TESTING OF STEEL VALVES
API 6D	- PIPELINE VALVES - GATE, PLUG, BALL AND CHECK
API 600	- STEEL GATE VALVES, FLANGED AND WELDING ENDS
ANSI B16-11	- FORGED FITTINGS, SOCKET - WELDING AND THREADED
API 602	- COMPACT STEEL GATE VALVES - FLANGED, THREADED, WELDING AND EXTENDED - BODY ENDS

Part No. (Código) **AC041A08MAB830000+**

Description / Descripción **4" Fig. 5202 F UT WCB, API TRIM No.8 830000**

CAST STEEL GATE VALVE 150 CLASS
(VALVULA COMPUERTA DE ACERO FUNDIDO CLASE 150)

VALVE WITH LOW EMISSION CONTROL (50 PPM'S MAX.) (VALVULA SUMINISTRADA CON CONTROL DE BAJAS EMISIONES FUGITIVAS (50 PPM'S MAX.))

PRESSURE TEST (PRUEBAS DE PRESION)	SHELL (CASCO)	BACK (SEAT)	SIDE (LADO) 1	SIDE (LADO) 2
HYDROSTATIC (PSI) (HIDROSTATICA)	450	450	N A	N A
PNEUMATIC (PSI) (NEUMATICA)			80	80

MECHANICAL TESTS (PROP. MECANICAS)

ITEM (PARTE)	HEAT No. (COLADA)	MATERIAL (ASTM)	C	Mn	P	S	Si	Ni	Cr	Mo	Cu	V	Cb	TENS KPSI CVN@	YIELD KPSI 1ST	ELG % 2ND	RED % 3RD	BHN AVG
BODY / CUERPO	HC0372	ASTM A-216/WCB	0.210	0.920	0.021	0.014	0.460	0.015	0.014	0.030	0.014	0.002		72.50	43.50	27	46	147
			Normalizated to (Normalizado a) 930 °C				Temper to (Temple a) 650 °C				Cooled in air. (Enfriado en aire.)							
BONNET / BONETE	HC0378	ASTM A-216/WCB	0.210	0.860	0.023	0.009	0.400	0.015	0.025	0.021	0.018	0.001		76.13	46.40	30	50	150
			Normalizated to (Normalizado a) 930 °C				Temper to (Temple a) 650 °C				Cooled in air. (Enfriado en aire.)							
WEDGE / DISCO	HC0386	ASTM A-216/WCB	0.190	0.860	0.022	0.005	0.420	0.021	0.043	0.027	0.025	0.003		77.58	49.30	34	53	153
			Normalizated to (Normalizado a) 930 °C				Temper to (Temple a) 650 °C				Cooled in air. (Enfriado en aire.)							

CHEMICAL COMPOSITION (%) / COMPOSICIÓN QUIMICA (%)

FAC10-21 REV "3"

CERTIFICADO POR:
ASEGURAMIENTO DE CALIDAD

CERTIFIED BY :
QUALITY ASSURANCE

Yolanda Ponciano